

			Match Sheet Skater Hockey Inline Hockey			Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1 La Neuveville			Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			Penalties / Strafen / Punitons			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
75	C	JANKO Julian	223832	01:36	75	14	1					21:31	51	2	23:31	B1		
36	A	A MARCA Newen	222414	04:23	14	75	2					27:30	75	2	29:30	C1		
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega															
CLUB 1 La Neuveville			MINI															
CLUB 2 Rossemaison b			MINI															
Lieu / Ort Location / Luogo			Date / Datum Date / Data															
Start / Beginn Début / Inizio			End / Ende Fin / Fine	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara														
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole														
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa															
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori			50												
No Card / Lic. No Lic. / Tess.			Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift											
Time Keeper Chronométrateur			9031	DE REYNIER Nicolas		Signature												
Official scorer Marqueur			50014	PERRENOUD Catherine		Signature												
Referee 1 Arbitre 1			214100	SANSONNENS Marc		Signature												
Referee 2 Arbitre 2			213397	SAVARY Valentine		Signature												
Tech. Director Directeur tech.					Signature													
			COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		94015							
			COACH		BIERI Stéphane		Signature				TOTAL		14					
					TIME OUT		X		X		TOTAL		4 min					
2 Rossemaison b			Goals / Torschützen / Buts / Reti			Penalties / Strafen / Punitons												
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code		
43	C	CHÉTELAT Leo	223132	29:03	43	12	1					20:14	12	2	22:13	S1		
2	A	BAUME Cléa	223752	44:42	12	43	2					20:40	8	2	22:40	C1		
31	G	CHEVREY Archibald	223751									27:30	8	2	29:30	C1		
			COACH		Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature		209413							
			COACH		CHRISTE Emma		Signature				TOTAL		2					
					TIME OUT						TOTAL		6 min					

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	FINAL			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	0	14	2
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	6	1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore La Neuveville	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				